

2. Requests the petitioners to represent their grievances to the Administering Authority; and requests the Administering Authority to hear the petitioners with sympathy, with a view, if possible, to settling their grievances satisfactorily and to restoring their confidence, and to report to the Council at its fifteenth session on the steps taken to this end.

548th meeting,
2 July 1954.

Resolution on a petition concerning Togoland under British administration and Togoland under French administration

1060 (XIV). Petition from Chief Alphonse Avogbedo Gbede and inhabitants of Gape-Atsave (T/PET.6 & 7/L.12)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Chief Alphonse Avogbedo Gbede and inhabitants of Gape-Atsave concerning Togoland under British Administration and Togoland under French administration, in consultation with France as the Administering Authority for Togoland under French administration (T/PET.6 & 7/L.12, T/OBS.6 & 7/3 and T/L.482),

1. Notes the observations of the Administering Authority, and the statement of its representative, concerning the facilities available to the inhabitants of the village of Gape-Atsave;

2. Appreciates that to provide all villages with all the services that their inhabitants desire must take time;

3. Expresses the hope, nevertheless, that, as circumstances permit, the Administering Authority may find it possible to provide for the inhabitants of Gape-Atsave a public school, a dispensary and a market.

561st meeting,
15 July 1954.

Resolutions on petitions concerning Togoland under French administration

1061 (XIV). Petition from Mr. Augustino de Souza, General Chairman of the Comité de l'Unité togolaise (T/PET.7/350 and Add. 1 to 5)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Mr. Augustino de Souza, General Chairman of the Comité de l'Unité togolaise, concerning Togoland under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/350 and Add.1 to 5, T/OBS.7/10, T/L.462),

1. Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority, and to the statement of its special representative, in particular that:

(a) Only in exceptional cases has the Administering Authority found it necessary to withhold permission for a public meeting or procession to be held; and that

2. Invite les pétitionnaires à présenter leurs griefs à l'Autorité administrante; et invite l'Autorité administrante à entendre les pétitionnaires avec bienveillance en vue de donner, dans la mesure du possible, une solution satisfaisante à leurs griefs et de rétablir leur confiance, et à faire rapport au Conseil, lors de sa quinzième session, sur les mesures prises à cette fin.

548ème séance,
le 2 juillet 1954.

Résolution au sujet d'une pétition concernant le Togo sous administration britannique et le Togo sous administration française

1060 (XIV). Pétition du chef Alphonse Avogbedo Gbede et des habitants de Gape-Atsave (T/PET.6 & 7/L.12)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du chef Alphonse Avogbedo Gbede et des habitants de Gape-Atsave concernant le Togo sous administration britannique et le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Togo sous administration française (T/PET.6 & 7/L.12, T/OBS.6 & 7/3, T/L.482),

1. Prend acte des observations de l'Autorité administrante et de la déclaration de son représentant au sujet des services qui sont mis à la disposition des habitants du village de Gape-Atsave;

2. Se rend pleinement compte du fait qu'il faut du temps pour fournir à tous les villages tous les services dont les habitants désirent bénéficier;

3. Espère cependant que, dans la mesure où les circonstances le permettront, l'Autorité administrante pourra fournir aux habitants de Gape-Atsave une école publique, un dispensaire et un marché,

561ème séance,
le 15 juillet 1954.

Résolutions au sujet de pétitions concernant le Togo sous administration française

1061 (XIV). Pétition de M. Augustino de Souza, président général du Comité de l'unité togolaise (T/PET.7/350 et Add.1 à 5)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de M. Augustino de Souza, président général du Comité de l'unité togolaise, concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.7/350 et Add.1 à 5, T/OBS.7/10, T/L.462),

1. Attire l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, selon lesquelles:

a) Ce n'est que dans des cas exceptionnels que l'Autorité administrante a estimé nécessaire d'interdire une réunion publique ou un défilé, et dans chacun de ces

permission has been withheld in those cases only to ensure that public law and order should be preserved;

(b) The Comité de l'Unité togolaise — according to accounts given in the newspaper *La Lumière* — has held a large number of meetings, some of which have been attended by considerable numbers of persons;

(c) The police establishment in Lomé is relatively small, and the attendance of police officers at political meetings is to preserve order at such meetings, a practice which is common in all civilized countries;

2. *Further draws the attention* of the petitioner to the fact that it is not for the Administration, but for the courts, to interpret the provisions of the laws and regulations in force in the Territory;

3. *Expresses the hope*, however, that, taking into account the principle which has just been recalled, the Administering Authority will, in its replies to requests from political parties, furnish in a spirit of understanding the detailed information which may be necessary to them.

548th meeting,
2 July 1954.

1062 (XIV). Petition from the Secretary-General of the Togoland Congress (T/PET.7/351 and Add. 1 and 2)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Secretary-General of the Togoland Congress concerning Togoland under French administration, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.7/351 and Add.1 and 2, T/OBS.7/13 and Add.1, T/L.462),

1. *Notes* the observations of the Administering Authority and the statement of its special representative, in particular that:

(a) The thirteen persons arrested on 28 May 1953 were arrested for holding an unauthorized demonstration on the public highway, and that on 3 June 1953 eleven of them were discharged from custody;

(b) The two persons retained in custody — Messrs. Attiogbe and Doh — were sentenced later to imprisonment and fines for organizing an unauthorized demonstration on the public highway, and for insulting and assaulting a police officer;

(c) Messrs. Attiogbe and Doh appealed against their sentences;

2. *Requests* the Administering Authority to inform the Council of the outcome of the appeals lodged by Messrs. Attiogbe and Doh.

548th meeting,
2 July 1954.

1063 (XIV). Petition from the President of Juvento (T/PET.7/352)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the President of Juvento concerning Togoland under French adminis-

cas il ne s'agissait que de préserver le maintien de l'ordre public;

b) Le Comité de l'unité togolaise, selon les comptes rendus du journal *La Lumière*, a tenu de nombreuses réunions, à plusieurs desquelles ont assisté un nombre considérable de personnes;

c) Les effectifs de la police de Lomé sont relativement limités et si les agents de police assistent aux réunions politiques, c'est en vue d'y maintenir l'ordre; c'est là pratique courante dans tous les pays civilisés;

2. *Attire en outre l'attention* du pétitionnaire sur le fait que ce n'est pas à l'administration, mais aux tribunaux qu'il appartient d'interpréter les dispositions des lois et règlements en vigueur dans le territoire;

3. *Exprime toutefois l'espoir* que, compte tenu du principe qui vient d'être rappelé, l'Autorité administrante donnera, dans un esprit de compréhension, dans ses réponses aux requêtes des partis politiques, les informations détaillées qui peuvent leur être nécessaires.

548ème séance,
le 2 juillet 1954.

1062 (XIV). Pétition du Secrétaire général du Togoland Congress (T/PET.7/351 et Add.1 et 2)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Secrétaire général du Togoland Congress concernant le Togo sous administration française, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du territoire en question (T/PET.7/351 et Add. 1 et 2, T/OBS.7/13 et Add.1, T/L.462),

1. *Prend acte* des observations de l'Autorité administrante et de la déclaration de son représentant spécial, selon lesquelles notamment :

a) Les treize personnes arrêtées le 28 mai 1953 l'ont été pour avoir organisé une manifestation non autorisée sur la voie publique, et onze d'entre elles ont été remises en liberté le 3 juin 1953;

b) Les deux personnes qui ont été maintenues en détention, MM. Attiogbe et Doh, ont été par la suite condamnées à des peines d'emprisonnement et à des amendes pour avoir organisé une manifestation non autorisée sur la voie publique et s'être livrées à des voies de fait et outrages sur la personne d'un agent de la force publique;

c) MM. Attiogbe et Doh ont fait appel des décisions précitées;

2. *Invite* l'Autorité administrante à informer le Conseil de la suite donnée à l'appel interjeté par MM. Attiogbe et Doh.

548ème séance,
le 2 juillet 1954.

1063 (XIV). Pétition du Président de la Juvento (T/PET.7/352)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Président de la Juvento concernant le Togo sous administration française, en